

# SHAPE

РАЛЬНАЯ СОВРЕМЕННОСТЬ НАТУРАЛЬНАЯ СОВРЕМЕННОСТЬ НАТУРАЛЬНАЯ СОВРЕМЕННОСТЬ

# SHAPE

НАТУРАЛЬНАЯ СОВРЕМЕННОСТЬ НАТУРАЛЬНАЯ СОВРЕМЕННОСТЬ НАТУРАЛЬНАЯ СОВРЕМЕННОСТЬ



Italon Creativa - это окрашенный в массе керамический гранит, представляющий самое уравновешенное сочетание эстетической красоты и технических характеристик. Каждая коллекция становится полным дизайнерским проектом, который можно использовать, в зависимости от изделий, для оформления самых разных интерьеров и экстерьеров.

Italon Creativa comprende tutti i prodotti di Italon in grès porcellanato colorato in massa, che rappresentano sicuramente il connubio più equilibrato fra bellezza estetica e performance tecniche. Ogni collezione diventa così un progetto di arredo completo in grado di essere utilizzato, a seconda dei prodotti, in diversi contesti di arredo degli ambienti.

**НАТУРАЛЬНАЯ СОВРЕМЕННОСТЬ**  
Насыщенная красота  
Средиземноморья обретает  
форму в этой новой коллекции,  
навеянной блестящими  
поверхностями, тёплыми тонами  
и гармоничными линиями  
Иерусалимского камня.  
Shape – это очарование  
света и цвета, окутывающих  
пространство своей мягкой  
элегантностью.

#### NATURALMENTE CONTEMPORANEO

Le suggestioni profonde del  
Mediterraneo prendono forma in questa  
nuova collezione che si distingue per  
superficie lucenti, toni caldi e linee  
armoniose ispirate dalle originali Pietre di  
Gerusalemme.  
Shape è una rivelazione di luce e di  
colore che avvolge gli ambienti con un  
tocco di morbida eleganza.

#### NATURALLY CONTEMPORARY

The intense suggestions of the  
Mediterranean take shape in this new  
collection that sets itself apart thanks to  
its glossy surfaces, warm shades and  
harmonious lines inspired by Jerusalem  
stone.  
Shape is a revelation of light and colour  
that engulfs the spaces with a touch of  
soft elegance.



BLACK



## СОЧЕТАНИЕ ЭСТЕТИКИ И ТЕХНИЧЕСКИХ КАЧЕСТВ

Современная по виду, керамогранитная коллекция Shape великолепно вписывается и в коммерческие интерьеры, где, помимо ценной, утончённой, элегантной эстетики, обеспечивает превосходные эксплуатационные качества покрытий: прочность, стойкость, простоту ухода.

# BLACK

## CONNUBIO DI ESTETICA E PRESTAZIONE

Il fascino contemporaneo di Shape consente di coniugare, anche in contesti commerciali, qualità estetiche pregiate e raffinate con le prestazioni superiori del gres porcellanato, in termini di durezza, resistenza e facilità di pulizia e manutenzione, assicurando prestazioni tecniche ed estetiche di grande valore, in ambienti di piacevole eleganza.

## MERGER OF APPEAL AND PERFORMANCE

The contemporary charm of Shape means being able to combine, even in commercial venues, a precious and refined aesthetics with the excellent performance of porcelain stoneware when it comes to hardness, resistance, easy cleaning and maintenance, ensuring top quality aesthetic and technical features in spaces of pleasant elegance.

**Натуральное очарование камня, сила керамогранита**  
Il fascino naturale della pietra, la forza del gres porcellanato  
The natural charm of stone, the strength of porcelain stoneware

BLACK



Однородная, стойкая, лёгкая в уходе поверхность  
Superficie omogenea, resistente e di pratica manutenzione  
Homogeneous surface, resistant and functional

# CORK



Shape Cork Lappato  
Шейп Корк  
Шлифованный  
60x60

Shape Cork Inserto  
Texture Lappato  
Шейп Корк Вставка  
Текстур Шлифованная  
60x60

## НАСЛАЖДЕНИЕ РОСКОШЬЮ

Шлифованная поверхность излучает изысканный блеск. Вставка Текстур, представленная в едином калибре и сочетающаяся по размерам со всеми продуктами коллекции, при укладке ковром придаёт интерьерам неповторимую стильность.

# CORK

Shape Cork Lappato  
Шейп Корк  
Шлифованный  
60x60

Shape Cork Inserto  
Texture Lappato  
Шейп Корк Вставка  
Текстур Шлифованная  
60x60



**Креативные композиции из актуальных цветов**  
Composizioni creative nei colori più attuali  
Creative compositions in the most cutting edge colours

## IL PIACERE DEL LUSSO

La finitura lappata sprigiona una lucentezza raffinata che arricchisce tutti gli ambienti. L'inserto Texture monocalibro e modulare con tutti i prodotti della collezione, è ideale per pose a tappeto, in grado di donare agli ambienti un tocco di stile ineguagliabile.

## THE PLEASURE OF LUXURY

The honed finish releases a refined brilliance able to enrich any space. The Texture insert, single work-size and modular with all the products in the collection, is the perfect choice for carpet installation patterns, able to bestow the space an unmistakable style.

# CORK

Роскошная блестящая поверхность  
Superficie lussuosa e brillante  
Lavish and brilliant surface

Shape Cork Lappato  
Шейп Корк  
Шлифованный  
60x60

Shape Cork Inserto  
Texture Lappato  
Шейп Корк Вставка  
Текстур Шлифованная  
60x60

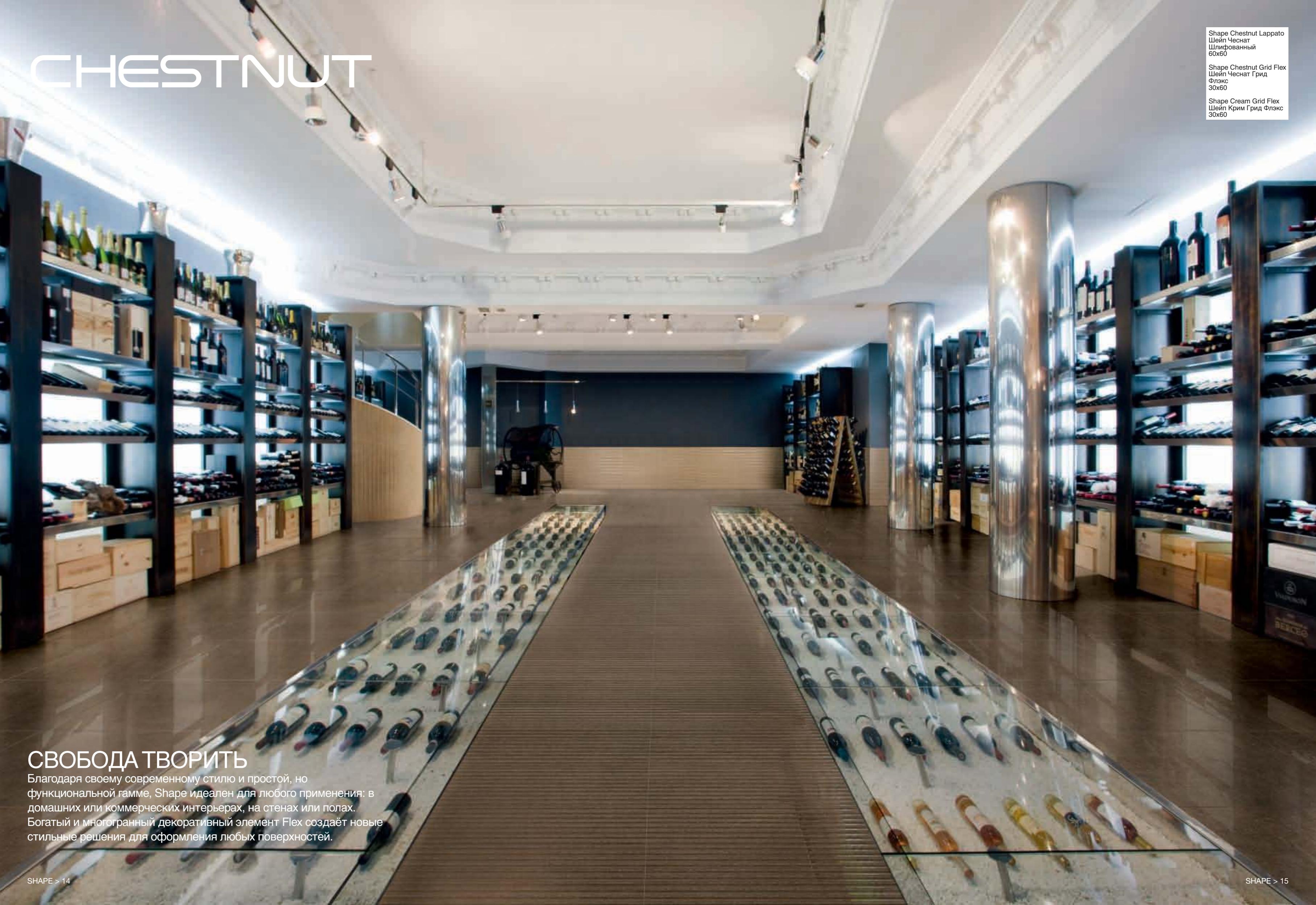


# CHESTNUT

Shape Chestnut Lappato  
Шейн Чеснат  
Шлифованный  
60x60

Shape Chestnut Grid Flex  
Шейн Чеснат Грид  
Флекс  
30x60

Shape Cream Grid Flex  
Шейн Крим Грид Флекс  
30x60



## СВОБОДА ТВОРИТЬ

Благодаря своему современному стилю и простой, но функциональной гамме, Shape идеален для любого применения: в домашних или коммерческих интерьерах, на стенах или полах. Богатый и многогранный декоративный элемент Flex создаёт новые стильные решения для оформления любых поверхностей.

# CHESTNUT

## LIBERI DI CREARE

Grazie al suo stile moderno ed alla sua gamma semplice ma completa, Shape è ideale per ogni tipo di destinazione d'uso, dal residenziale al commerciale, a pavimento come a rivestimento. Il decoro flex, ricco e versatile, crea nuove soluzioni di arredo per pareti e camminamenti di gran classe.

## FREE TO CREATE

Thanks to its modern style and its simple yet thorough range, Shape is perfect for any type of destination of use, from residential to commercial venues, on floors and walls. The Flex decor, rich and versatile, creates new design solutions on walls and pathways of class.

# CHESTNUT

Богатые и многогранные декоративные элементы  
Elementi decorativi ricchi e versatili  
Rich and versatile decor elements

# CHESTNUT-CREAM

Shape Chestnut Lappato  
Шейп Чеснат  
Шлифованный  
60x60

Shape Cream Grid Flex  
Шейп Крем Грид Флэкс  
30x60

Креативные и современные решения облицовки  
Soluzioni di rivestimento creative e moderne  
Creative and modern cladding solutions



# CHESTNUT-CREAM

Shape Chestnut Lappato  
Шейп Чеснат  
Шлифованный  
60x60

Shape Cream Grid Flex  
Шейп Крем Грид Флэкс  
30x60

# CREAM



Shape Cream  
Шейн Крим  
60x60

Shape Cream Lappato  
Шейн Крим  
Шлифованный  
60x60

Shape Cream Listello  
Texture Lappato  
Шейн Крим Бордюр  
Текстур Шлифованный  
7,2x60

Shape Cream Tazzetto  
Texture Lappato  
Шейн Крим йоцетто  
Текстур Шлифованный  
7,2x7,2

## ЧИСТОТА ДЕТАЛЕЙ

Элегантность фактуры Shape своей чистотой и однородностью превосходит натуральные камни. Шлифованная поверхность придаёт помещениям роскошь и блеск, рождая изумительно приятную атмосферу.

# CREAM



## LA PUREZZA NEL DETTAGLIO

L'eleganza delle superfici di Shape supera le pietre originali per purezza e omogeneità. La finitura lappata, lussuosa e brillante, impreziosisce ulteriormente il prodotto per un risultato finale davvero sorprendente.

## PURENESS IS IN DETAILS

The elegance of Shape surfaces exceeds that of original natural stones in terms of pureness and homogeneity that is enriched by the honed finish, lavish and brilliant, for a surprising final result.



Shape Cream  
Шейн Крим  
60x60

Shape Cream Lappato  
Шейн Крим  
Шлифованный  
60x60

Shape Cream Listello  
Texture Lappato  
Шейн Крим Бордюр  
Текстур Шлифованный  
7,2x60

Shape Cream Tazzetto  
Texture Lappato  
Шейн Крим йоцетто  
Текстур Шлифованный  
7,2x7,2

# SNOW

Shape Snow Lappato  
Шейп Сноу  
Шлифованный  
60x60

Shape Snow Grid Flex  
Шейп Сноу Грид Флэкс  
30x60

## ПРОСТОЕ СОВЕРШЕНСТВО

Shape совмещает элегантную фактуру Иерусалимского камня с высокими техническими характеристиками керамогранита: прочностью, стойкостью к образованию пятен, полным отсутствием водопоглощения, простотой в уходе. Превосходное сочетание красоты и практичности.

# SNOW

## SEMPLICEMENTE PERFETTA

Shape è in grado di abbinare la pregevolezza estetica delle migliori pietre di Gerusalemme alle elevate qualità tecniche del gres porcellanato; è resistente, antimacchia, inassorbente e di facile manutenzione. Un connubio perfetto tra bellezza e praticità.

## JUST PERFECT

Shape is able to combine the aesthetic prestige of the best Jerusalem stone with the excellent technical performance of porcelain stoneware; it is resistant, it does not stain, it does not absorb and is easy to maintain. The perfect mix of appeal and functionality.



Shape Snow Lappato  
Шейн Сноу  
Шлифованный  
60x60

Shape Snow Grid Flex  
Шейн Сноу Грид Флэкс  
30x60

Shape Grey  
Шейп Грей  
60x60

Shape Grey Grid Flex  
Шейп Грей Грид Флекс  
30x60

# GREY

## LIGHT 1A



### СОВРЕМЕННЫЙ ДИЗАЙН

Shape доступен в богатой гамме цветов, дополняющей натуральную палитру исходных камней тонами современного дизайна. Результат – креативная коллекция, способная удовлетворить самые взыскательные вкусы и элегантно украсить любые пространства.

# GREY

## DESIGN CONTEMPORANEO

Shape è disponibile in una gamma di colorazioni ampia e completa, che accresce la paletta naturale delle pietre d'ispirazione con i colori del design contemporaneo. Il risultato è una collezione ricca di spunti creativi, capace di soddisfare i gusti più esigenti ed arredare al meglio ogni tipo di spazio.

## CONTEMPORARY DESIGN

Shape is available in a broad and thorough colour range, enriching the natural colour palette of the stone of inspiration with contemporary design shades. The result is a collection full of creative hints, able to meet the most demanding style needs and perfectly decorating any space.

Shape Grey  
Шейп Грей  
60x60

Shape Grey Grid Flex  
Шейп Грей Грид Флекс  
30x60



Shape Snow / Шейп Сноу



Shape Grey / Шейп Грэй



Shape Cream / Шейп Крем



Shape Cork / Шейп Корк



Shape Black / Шейп Блэк



Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes

60x60 см

Shape Chestnut / Шейп Чеснот



Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes

60x60 см

## ДОСТУПНЫЕ ТИПЫ ПОВЕРХНОСТИ / FINITURE DISPONIBILI / AVAILABLE FINISHES

**Натуральная и Реттифицированная / Naturale e Rettificato / Matt and Rectified**



**Шлифованная и Реттифицированная / Lappato e Rettificato / Honed and Rectified**



## ДЕКОРЫ / DECORI / DECORS

Shape Snow Inserto Texture  
Шейп Сноу Вставка Текстур \*



60x60 см

Shape Snow Listello Texture  
Шейп Сноу Бордюр Текстур \*



7,2x60 см

Shape Snow Tozzetto Texture  
Шейп Сноу Тоццетто Текстур \*



7,2x7,2 см

Shape Cream Inserto Texture  
Шейп Крим Вставка Текстур \*



60x60 см

Shape Cream Listello Texture  
Шейп Крим Бордюр Текстур \*



7,2x60 см

Shape Cream Tozzetto Texture  
Шейп Крим Тоццетто Текстур \*



7,2x7,2 см

Shape Grey Inserto Texture  
Шейп Грэй Вставка Текстур \*



60x60 см

Shape Grey Listello Texture  
Шейп Грэй Бордюр Текстур \*



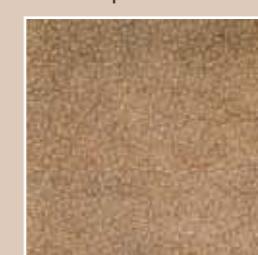
7,2x60 см

Shape Grey Tozzetto Texture  
Шейп Грэй Тоццетто Текстур \*



7,2x7,2 см

Shape Cork Inserto Texture  
Шейп Корк Вставка Текстур \*



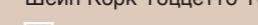
60x60 см

Shape Cork Listello Texture  
Шейп Корк Бордюр Текстур \*



7,2x60 см

Shape Cork Tozzetto Texture  
Шейп Корк Тоццетто Текстур \*



7,2x7,2 см

Shape Black Inserto Texture  
Шейп Блэк Вставка Текстур \*



60x60 см

Shape Black Listello Texture  
Шейп Блэк Бордюр Текстур \*



7,2x60 см

Shape Black Tozzetto Texture  
Шейп Блэк Тоццетто Текстур \*



7,2x7,2 см

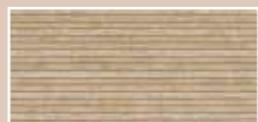
## БОРДЮРЫ И ВСТАВКИ / LISTELLI E TOZZETTI / LISTELS AND INSERTS

Shape Snow Grid Flex  
Шейп Сноу Грид Флэкс



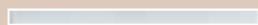
30x60 см

Shape Cream Grid Flex  
Шейп Крим Грид Флэкс



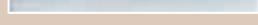
30x60 см

Listello Glass White  
Бордюр Гласс Вайт



2x60 см

Listello Glass Ivory  
Бордюр Гласс Айвори



2x60 см

Listello Metal Blue \*  
Бордюр Металл Блу



0,8x45 см

Shape Grey Grid Flex  
Шейп Грэй Грид Флэкс



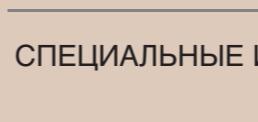
30x60 см

Shape Cork Grid Flex  
Шейп Корк Грид Флэкс



30x60 см

Shape Chestnut Grid Flex  
Шейп Чеснат Грид Флэкс



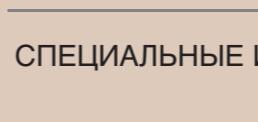
30x60 см

Tozzetto Glass White  
Вставка Гласс Вайт



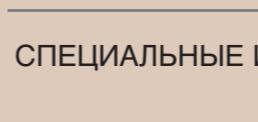
2x2 см

Tozzetto Glass Ivory  
Вставка Гласс Айвори



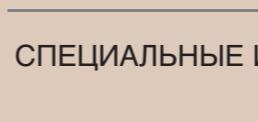
2x2 см

Shape Black Grid Flex  
Шейп Блэк Грид Флэкс



30x60 см

Listello Glass Brown  
Бордюр Гласс Браун



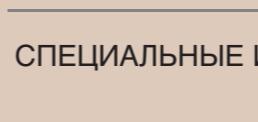
2x60 см

Tozzetto Metal \*  
Бордюр Металл



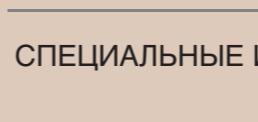
2x60 см

Listello Metal Red \*  
Бордюр Металл Ред



0,8x45 см

Listello Metal Gold \*  
Бордюр Металл Голд



0,8x45 см

• Советы по резке: не рекомендуется использовать отрезные диски, резку производить ножковкой по металлу.

Consigli per il taglio: non usare flessibili o lame rotanti, usare seghe da ferro a mano.

Cutting tips: do not use abrasive cutters or rotating blades. Use a manual iron hacksaw.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ / PEZZI SPECIALI / TRIM PIECES



Плинтус  
Battiscopa  
Bullnose

7,2x60 см



Ступень  
Scalino  
Step tread

33x60 см



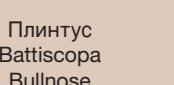
Ступень Угловая  
Правая  
Scalino Angolare Dx  
Step tread corner Dx

33x60 см



Ступень Угловая  
Левая  
Scalino Angolare Sx  
Step tread corner Sx

33x60 см



Плинтус  
Battiscopa  
Bullnose

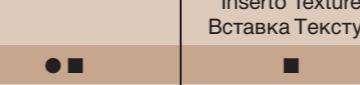


7,2x60 см



60x60 см  
Inserto Texture  
Вставка Текстур

60x60 см



33x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



33x60 см



60x60 см



33x60 см



# КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE

Классификация по EN 14411 ISO 13006, приложение G, группа B1A с E ≤ 0,5% UGL

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤ 0,5% UGL

Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE	NORMA NORMA NORM	СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ "ITALON" VALORE MEDIO "ITALON" AVERAGE "ITALON" VALUE
	Размер Dimensione Size	ISO 10545-2	Соответствует Conforme In accordance
	Водопоглощение* Assorbimento % d'acqua* Water absorption*	ISO 10545-3	0,05%
	Прочность при изгибе* Resistenza alla flessione* Bending strength*	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm <sup>2</sup>
	Стойкость к глубокому истиранию* Resistenza all'abrasione profonda* Deep scratch resistance*	ISO 10545-6	≤ 140 mm <sup>3</sup>
	Коэффициент линейного термического расширения Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal linear expansion coefficient	ISO 10545-8	от 6 до 6,5 (МК <sup>-1</sup> ) da 6 a 6,5 (МК <sup>-1</sup> ) From 6 to 6,5 (МК <sup>-1</sup> )
	Стойкость к перепадам температур Resistenza agli sbalzi termici Termal shock resistance	ISO 10545-9	Стойкий Resistente Resistant
	Расширение под воздействием влаги Dilatazione all'umidità Expansion in humidity	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Морозостойкость Resistenza al gelo Frost resistance	ISO 10545-12	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к воздействию химических веществ* Resistenza all'attacco chimico* Resistance to chemical attack*	ISO 10545-13	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к образованию пятен Resistenza alle macchie Resistance to stains	ISO 10545-14	Стойкий Resistente Resistant
	Сопротивление скольжению ** Resistenza allo scivolamento ** Slip resistance **	DIN 51130 - 51097	Натуральный / Naturale / Matt R9A
	Номинальная толщина Spessore nominale Nominal thickness	—	10 мм

\* Средние показатели по двум последним годам производства. Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Average values referred to the last two years production.

\*\* Имеющиеся на предприятии показатели относительно натуральной отделки изделий и показатели тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями; Компания Italon готова подвергнуть тестированию любую партию, которую намереваетесь приобрести. Valori relativi alla finitura naturale del prodotto e a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; Italon si rende disponibile alla verifica dell'eventuale lotti interessato all'acquisto. Values relevant to the natural finishing of the product and to tests carried out by external certified laboratories, available in the company; Italon makes itself available for any verification of purchased lots.

\* Для химикатов, используемых в быту и для бассейна. Per prodotti chimici di uso domestico e per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives.

ПРИМ: Расцветки и эстетические характеристики материалов на иллюстрациях в настоящем каталоге не всегда точно соответствуют реальным.

NOTA: I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.

NOTE: Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Co-ordination: Italon Marketing Office

Credits: Exprimo, Ruggeri Grafiche

January 2013

НАТАРДА СОВРЕМЕННОСТЬ НАТАРДА СОВРЕМЕННОСТЬ НАТАРДА СОВРЕМЕННОСТЬ НАТАРДА СОВРЕМЕННОСТЬ



ИТАЛЬЯНСКИЙ СТИЛЬ РУССКОЙ КЕРАМИКИ

ITALON - ЗАО Керамогранитный завод

142800, Россия, Московская область,

г. Ступино, Староситненское шоссе, вл. 32

Тел. +7 495 2251322 Факс +7 495 2251346



Узнайте больше:  
Per saperne di più:  
Learn more about:

[www.italonceramica.ru](http://www.italonceramica.ru)